

清末漢字改革方案文本  
第三卷

高玉  
选编·点校

浙江工商大学出版社

全國高校古籍整理一般課題（編號 1568）

國家社科基金重大招標課題

《語言變革與中國現當代文學發展》（編號 160A190）階段性成果

清末漢字改革方案文本 第三卷

高玉 選編·點校

浙江工商大學出版社 杭州

# 總目

## 第一卷

盧慧章：《一目了然初階（中國切音新字廬腔）》1892年／001

盧慧章：《北京切音教科書》1906年／075

盧慧章：《中國字母北京切音合訂》1906年／221

沈學：《盛世母音》1896年／257

蔡錫勇：《傳音快字》1896年／287

## 第二卷

王炳耀：《拼音字譜》1896年／343

力捷三：《閩腔快字》1896年／435

王照：《官話合聲字母》1900年／487

總目

王 照：《官話字母讀物》3種 1904年 / 533  
《拼漢合璧五洲歌略》 1900年 / 655

第三卷

田廷俊：《數目代字訣》 1901年 / 713  
田廷俊：《拼音代字訣》 1906年 / 743  
陳 虬：《甌文音匯》 1903年 / 777  
陳 虬：《新字甌文七音譯》 1903年 / 865  
楊 瓊、李文治：《形聲通》 1905年 / 933  
朱文熊：《江蘇新字母》 1906年 / 1001  
沈韶和：《新編簡字特別課本》 1906年 / 1035

勞乃宣：《簡字譜錄》5種 / 1055

《增訂合聲簡字譜》1906年 / 1057

#### 第四卷

勞乃宣：

《重訂合聲簡字譜》1906年 / 1119

《簡字叢錄》1907年 / 1205

《京音簡字述略》1907年 / 1277

《簡字全譜》1907年 / 1289

劉孟揚：《中國音標字書》1908年 / 1359

宋 恕：《宋平字新字》1909年 / 1383

劉世恩：《音韻記號》1909年 / 1395

鄭東湖：《切音字說明書》1910年／1415

章炳麟：《駁中國用萬國新語說》1910年／1441

吳稚暉論文5篇／1463

《致李先生函——討論拼音字母》1908年／1465

《編造中國新語凡例》1908年／1472

《書駁中國用萬國新語說後》1908年／1479

《書神州日報東學西漸篇後》1910年／1486

《切音簡字直替象形漢文法》1910年／1509

編後記／1511

# 數目代字訣

田廷俊 著

## 內容說明

這本書是1901年在湖北江陵（荊州）刻印的。所謂『數目代字』，就是把同音的漢字都用一個數目代替。這是一種用數目字作文字用的很特別的方案，用數目字作文字，與用速記符號作字母一樣，也是清末文字改革者單純求簡思想的一種表現。這種方案的方法是唯聲字的（以音節為表音的單位），基礎是拼音文字的（仍舊要分析聲韻）。以數碼作為字母，是後來拼音方案中的一派，而這個方案可以作為這派方案的元祖。參見倪海曙《語文雜談》241-245頁，新知識出版社1957年版。

作者田廷俊，生卒年不詳，字掄元，又字仁元，江陵秀才，曾在荆南書院讀書，對算學特別感興趣。

總售處荆南門外東隄田義元米行  
分售處荆州學道巷口徐積古刻字店

# 代字訣

每本定價五十文

《數目代字訣》敘

文字之繁難，中國冠天下矣。童蒙就傅三四年，不過照寫依樣之字畫，難通訓詁之意旨。試令其操觚作札，終日曳白，未知所措。統計吾華四萬萬眾，識文字者，百人中僅得數人；通文義者，千人中未見百人。無怪乎愚而且貧。

試觀歐墨諸邦，無論婦孺，皆能識字明理。其故何歟，良由文字簡易。書中之語，卽口出之言，所以文明富強遠勝於我。方今我朝，厥始維新，以造就人才爲急務，勢必欲人人識文字通文義也。無如稟賦不齊，而家計各異，倘仍不變通，敏者能識字，愚者仍不能識字；富者能識字，貧者仍不能識字。若欲愚者貧者識字明理，非另變一種簡易新法不可。

曾見沈氏新字書敘云：『學彼新字，不終朝卽可領悟。』竊以未覩其法爲憾，輾轉之餘，因悟算學之有代數術，而字詎無術以代之乎。且古人作字，原有假借一法，遂藉韻學字音。凡清平聲，自生濁平與上去入四聲，刪繁就簡，檢得字母三十有三，每韻母子一十有五。無論是何字畫？是何字義？均假號碼以代之，但一熟記「反」（謂以子呼母，以母呼子也）。「切」（謂一韻之字，相摩以成聲），不僅能代寫各種異義同音之字，且能代出一種無字有聲之音。較歐墨文字，尤覺簡易。

俾黃童幼女，與夫農工商賈，營勇兵弁，目不識丁者，學習月餘，卽可了悟。而轉相授

受，有雷電風行之捷。雖不識字畫，以此達意通情，無異對人面語。若進而推之，以此代音《康熙字典》所載每字之音，兼編每字之要義，並編一切經世之書，彙成一集。俾人人得而讀之，一目了然。開通智慧。其日進文明富強之境，或可並駕於歐墨諸邦焉。此不惟於無力讀書識字者有裨，其於維新之政，亦不無小補云。

光緒二十七年九月二十八日荊州江陵田廷俊掄元氏敘。

## 凡例

韻母總圖，將三十三韻母，匯集一處，以省翻閱也。

每韻母子圖，有三行，右行寫中國號碼，便於認；中行寫字音，便於念；左行寫中外通用之號碼，便於寫。其所以用號碼代之者，便於記也。

中行字音有著○記者，因該聲無字也。○旁仍註號碼，一則便寫無字有聲之音；一則湊成每韻母子一十有五，便於計算也。有於韻字字外著□記者，非該韻母所生（如「軟」字，字本涓韻母之子，因鄉音有似官韻母之子，故贅於公韻母下；「戎」字，本弓韻母之子，因鄉音有似公韻母之子，故贅於公韻母下，餘倣此。）實係贅附，故著□記以別之。本韻母下，仍存之者，（如「軟」字，仍存涓韻母下；「戎」字，仍存弓韻母下是。）一以示不失該韻母之子，一以示念本音者，有所檢查也。自江韻以後，有於韻字字外著√記者，因該處音與該處以上之字同音，若不借用該字，則念不成句。故於該字外著√記，以示同上之意。√旁所以仍註號碼者，亦是湊成每韻母子一十有五之意。

以號碼代每字之清平音，如光字本清平音，則ㄨ代光音。學者認ㄨ爲光音。變字本濁平音，則ㄩ代變字之清平音，學者認ㄩ爲變音。琫字本上聲音，則ㄩ代琫字之清平音，學者認ㄩ爲琫音。餘如用去入二音等字倣此。所以用濁平音與上去入三音等字者，故借用該三音等

字也。

欲用濁平與上去入等音字，於該音處著點記，如左圖清平，即每碼之音也。欲用濁平音字，於濁平處著點記。（如欲用疑音，則 $\text{ㄩ}$ 是。）欲用上去入三音等字，於上去入處著點記。（如欲用以音，則 $\text{ㄩ}$ 是。欲用意音，則 $\text{ㄩ}$ 是。欲用一音，則 $\text{ㄩ}$ 是。）不用半圈記而用點記者爽目也。初學者勿庸分濁平聲與入聲，統於入聲處著點記亦無妨。（如欲用疑音，則 $\text{ㄩ}$ 是。）但見寫此代字，有於濁平處著點記者，須知與入聲處著點記者無異。（如 $\text{ㄩ}$ 與 $\text{ㄩ}$ 之音無所分也。）

每句宜著「」記，以便閱者即音會意，因非以文達意故也。

照向來寫號碼橫行式，由左而右，除單碼大寫外，（如 $1$ 、 $2$ 、 $3$ 、 $4$ 、 $5$ 等碼）其餘併用之碼，僅於起初之碼大寫，如 $30$ 代天音，則 $3$ 為天音起初之碼。所  
以大寫者，便著點記於此碼也。

教法。先教以每字之平上去入四聲，（如戈果个各，姑古故谷等類。）次教以韻母總圖三十有三，（如光官公棍規等類。）次教以每韻母子圖以三分音為一句，（如規魁威、堆推雷、卑披每等類。）次教以某號碼為某音，（如 $1$ 為光音， $10$ 為官音， $3$ 為汪音等類。）務須學者挨次念熟。欲用某音，即寫某碼，不待思索則得之矣。

大雅君子，置案一編。照凡例翻閱外，隨擇一二韻順口之母子，全有十五字音者，（如官韻、公韻、規韻、姑韻等韻。）念熟，其餘不全者，（如光韻、乖韻、瓜韻、高韻等類。）自然隨口而出。若欲用某音，即查某母便知。（如欲用汪音，即查光韻母；欲用中音，即查公韻母，餘類推。）或熟記韻母次序，依每韻母子十五音計算，如光官公棍，則公韻序列第三，前有光官兩韻，以每韻母子十五計算，兩韻字音共三十矣，至公處則三十一矣，如棍韻序列第四，前有光官公三韻，以每韻母子十五計算，三韻字音，共四十五矣，至棍處則四十六矣。以此知一三即公音，六四即棍音，餘倣此。

韻學諸書，所載每韻母子，或三十二，或三十六，此編僅裁截一十有五。茲將從三十二音內裁截之故列左，以便閱者知其所以也。習三十六音者少，故從略焉。

如「姑」韻「京」韻。

一二三四五六七八九一〇

姑枯枯烏都徒徒奴。逋普普模。租

一一  
一二

一三

粗粗疏疏。租粗粗疏。呼呼烏烏。

一四

一五

夫夫模模。奴

**如**

光韻至家韻。俱倣此裁截。

一二 三四五 六七八 九一。

京輕輕英。丁庭庭靈。兵平平明。京

代

字訣

凡例

八一

二  
二

此處轉庚韻。已收  
庚韻內。更宜裁截。一三

輕。輕。星星。爭稱稱。生。生。星星。英英。

一四

一五

○○明明。靈人

俱江韻。至居韻。  
做此裁截。

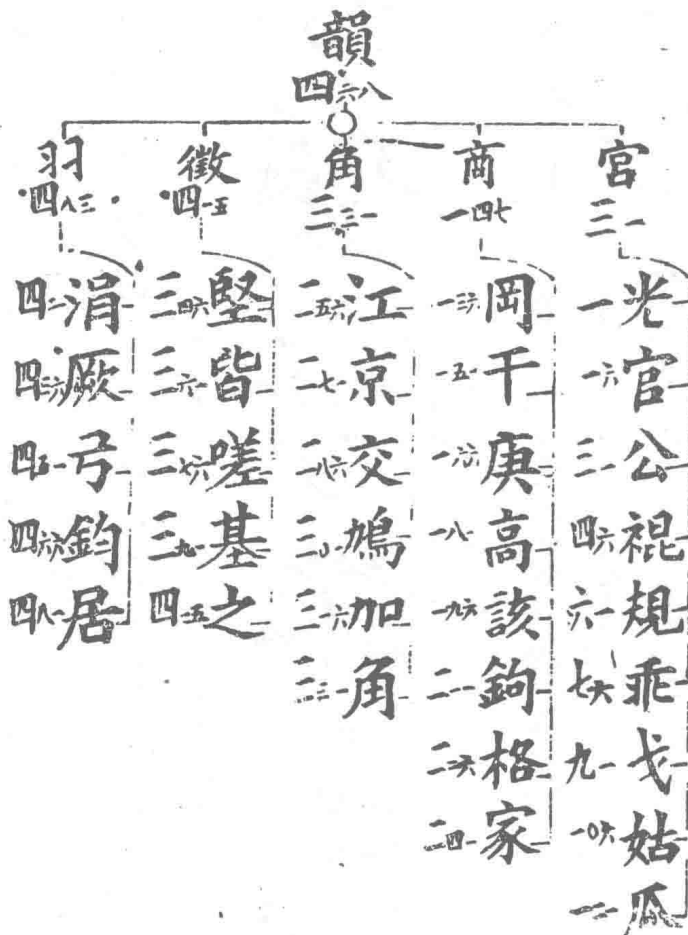
字本借用。依字與著半圈記之音

讀出與韻書所載卅二音同。旁註

號碼。非代字。乃裁截十五之碼也。

# 韻母總圖

代字訣



一